421379-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' kopja ta' sigurtà (backup) tal-kompjuter u konverżjoni ta' katalgu – Lieferung und Installation Backup-Lösung
OJ S 117/2026 19/06/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH
Email: eatris@havelhoehe.de
Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika
Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Lieferung und Installation Backup-Lösung
Deskrizzjoni: Lieferung und Installation Backup-Lösung
Identifikatur tal-proċedura: 8dc64ec9-052d-4fac-887b-902bee435b5a
Identifikatur intern: n.def.
Tip ta’ proċedura: Innegozjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta’ sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negozjar
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72900000 Servizzi ta' kopja ta' sigurtà (backup) tal-kompjuter u konverżjoni ta' katalgu
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 51600000 Servizzi ta’ l-istallazzjoni ta’ kompjuters u apparat ta’ l-uffiċini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 350 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:
Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Insolvenza:
Assijiet amministrati minn likwidatur:
Il-korruzzjoni:
Frodi:
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Lieferung und Installation Backup-Lösung
Deskrizzjoni: Das Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH (GKH) beabsichtigt die derzeitige, magnetbandbasierte Datensicherungslösung für den IT Bereich durch den Aufbau einer modernen, sicheren und skalierbaren Backup- und Recovery Umgebung als Weiterentwicklung der vorhandenen Lösung abzulösen. Das zukünftige Architekturprinzip setzt auf eine klare funktionale Trennung zwischen Orchestrierung / Steuerung durch eine zentrale Data Protection Software und der Datenhaltung auf einer dedizierten, für Backup - Workloads optimierten Speicherplattform mit integrierter, global wirksamer Datenreduktion. Gefordert sind kurze Wiederanlauf- und Wiederherstellungszeiten durch hohe Parallelität und performante Inline Verarbeitung sowie eine signifikante Reduktion von Speicher- und Bandbreitenbedarf durch Deduplizierung und Kompression. Unveränderliche, aufbewahrungsgesicherte Kopien (Immutable/WORM) und kryptografisch gestützte End-to-End Integritätsprüfungen härten die Umgebung gegen Manipulationen und stille Datenkorruption. Das Management der Lösung muss lokal – On-Prem - erfolgen. Optionale Telemetrie- oder Remote Support Funktionen sind DSGVO-konform, transparent, zustimmungsbasiert und vollständig deaktivierbar mit anzubieten. Der Leistungsumfang umfasst Lieferung, Installation, Integration und Inbetriebnahme der zentralen Data Protection Lösung, bestehend aus Backup Hardware, Backup Software, Installationsdienstleistung, Schulungen und Training und einem Überwachungsportal - mit optimierter, dokumentierter Integration zwischen der dedizierten Backup Speicherplattform und der Dataprotection Software am Standort. Die Datenpfade müssen quellseitige Optimierung sowie Inline- und global wirksame Deduplizierung / Kompression unterstützen. Generische Protokolle (z. B. NFS /SMB/FC/S3/VTL) sind optional zusätzlich mit anzubiten. Die Lösung ist technisch für eine spätere, WAN - effiziente, dedupizierte asynchrone Replikation vorzubereiten, ohne dass im Rahmen dieser Ausschreibung ein zweites Zielsystem bereitzustellen ist. Das Speichersystem

ist als reine Hardware Appliance ohne Hypervisor zu liefern. Die unabhängige Skalierung von Kapazität und Leistung sowie unterbrechungsarmen Erweiterungen sind sicherzustellen. Für die Leistungs- und Kapazitätsüberwachung ist ein vom Bieter entwickeltes Portal bereitzustellen. Die angebotene Lösung muss seit mindestens zehn Jahren am deutschen Markt bestehen.
Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72900000 Servizzi ta' kopja ta' sigurtà (backup) tal-kompjuter u konverżjoni ta' katalgu

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Tul ta’ żmien: 12 Xhur

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 350 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intraprizi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Sigurtà tal-informazzjoni
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Allgemeine Informationssicherheit zusenden.
Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta’ proċedura b’żewġ stadji:
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F’kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati
Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta’ indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:
Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8dc64ec9-052d-4fac-887b-902bee435b5a

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 02/08/2026
Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8dc64ec9-052d-4fac-887b-902bee435b5a
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteċipazzjoni: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: GKH
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: 13215
Indirizz postali: Kladower Damm 221
Belt: Berlin

Kodiċi postali: 14089
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: eatris@havelhoehe.de
Telefown: +49 3036501459
Indirizz tal-internet: https://www.deutsche-evergabe.de
Profil tax-xerrej: https://www.deutsche-evergabe.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

8.1. ORG-0002
Isem uffiċjali: GKH
Numru tar-reġistrazzjoni: bb16e7c1-6b23-4fd7-8889-dc74208a786e
Indirizz postali: Kladower Damm 221
Belt: Berlin
Kodiċi postali: 14089
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: einkauf@havelhoehe.de
Telefown: +49 3036501458
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003
Isem uffiċjali: Gemeinschaftskrankenhaus Havelhöhe gGmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: 64cf99db-ffbd-423c-aefc-944edb1464ca
Indirizz postali: Kladower Damm 221
Belt: Berlin
Kodiċi postali: 14089
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: einkauf@havelhoehe.de
Telefown: +49 3036501459
Indirizz tal-internet: https://www.deutsche-evergabe.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0004
Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 8dc64ec9-052d-4fac-887b-902bee435b5a - 01
Tip ta’ formola: Kompetizzjoni
Tip ta’ avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta’ meta ntbagħat l-avviż: 18/06/2026 11:41:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 421379-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 117/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 19/06/2026